



Transporte 2020

noticias del estudio

septiembre del 2006

El comité del estudio examina alternativas para el futuro de la transportación

durante la primera asamblea pública del estudio Transporte 2020 en abril, el comité del estudio presentó seis alternativas preliminares. Estas alternativas representan seis combinaciones de tecnologías y rutas diseñadas para mejorar la transportación en el corredor del estudio.

Después de pasar por análisis técnicos detallados y ser evaluadas extensamente por el público, una de las alternativas o una variación de las alternativas será seleccionada como la “Alternativa Preferida en la Localidad” (Locally Preferred Alternative o LPA). Luego avanzará a ingeniería preliminar.

Las alternativas incluyeron: tránsito rápido de autobuses (autobuses de alta tecnología en carriles exclusivos), trenes de conmutar que corran en vías existentes, y tranvías que corran en las calles de áreas selectas. Las rutas se basan en una espina que corre de este a oeste por el Istmo. Los terminales incluyen el aeropuerto, el oeste del área de Sun Prairie, Greenway Station y Praire Town Center.

La Fuerza Operante de Implementación de Transporte 2020 (Transport 2020 Implementation Task Force - ITF) completó el examen preliminar de las seis alternativas. La ITF consideró una gran



Para más información sobre el estudio puede comunicarse con:

David M. Trowbridge, AICP
Gerente de Transporte 2020
(608) 267-1148 ext. 207
dtrowbridge@cityofmadison.com

variedad de asuntos. Estos incluyeron: aceptación del público, costo estimado, objetivos para el uso de los terrenos, pronóstico de uso, y disponibilidad de financiamiento.

Después de tomar en consideración los comentarios del público, la ITF recomendó avanzar las tres mejores alternativas a la próxima etapa del análisis. En la siguiente página puede encontrar detalles sobre estas tres alternativas.

El proceso de selección se enfoca en las necesidades de la comunidad

Durante la primavera y el verano, el estudio Transporte 2020 ofreció al público la oportunidad de expresar su opinión. Esta fue la primera oportunidad oficial que los residentes del área, dueños de negocios, estudiantes, y otros interesados tuvieron para comentar sobre los asuntos relacionados a la transportación en el corredor del estudio. Los interesados tuvieron la oportunidad de hacerle preguntas al comité del estudio y a los miembros de la Fuerza Operante de Implementación de Transporte 2020 (ITF). También tuvieron la oportunidad de comentar sobre las alternativas preliminares para mejorar la transportación en Madison y el condado de Dane.

Más de 120 personas asistieron a la asamblea pública llevada a cabo en Monona Terrace en el centro de Madison en abril del 2006. Allí tuvieron la oportunidad de hablar con los encargados del estudio y de ver una presentación de los objetivos de Transporte 2020 y de las alternativas preliminares que se están considerando. Las personas que asistieron pudieron hacer comentarios oralmente y por escrito. También comentarios adicionales por teléfono, fax, o e-mail fueron aceptados por un período de 30 días.

Se recibieron más de 170 comentarios sobre todos los aspectos del estudio, desde la tecnología de la transportación y preferencias de rutas hasta financiamiento e impacto al medioambiente. Todos los comentarios y sus respuestas fueron catalogados en un reporte que ahora está disponible en la red electrónica. Puede encontrar el reporte bajo el título “Summary of Scoping Activities Report” en el sitio de la red electrónica de Transporte 2020. Varios refinamientos al ámbito del proyecto resultaron de los comentarios del público. Por ejemplo, la decisión de reevaluar la localización del terminal este del sistema y de considerar extender el sistema fuera del área de East Town Mall fueron ideas del público.

En la página 4 puede encontrar una lista de eventos del estudio Transporte 2020 en los que puede participar el público.

en esta edición

1 El ITF examina posibles alternativas de transportación

2 Alternativas de construir avanzan a fase de análisis detallado

3 Descripciones y mapas de alternativas escogidas

4 Cómo los ciudadanos pueden involucrarse en actividades del estudio

Tres alternativas de construir avanza

Tres alternativas de construir para mejorar el sistema de transportación en el área metropolitana de Madison van a someterse a análisis técnicos detallados y a evaluaciones de los usuarios e interesados. Las alternativas van a ser refinadas durante los análisis para asegurarse que se enfocan en las necesidades de transportación de la comunidad, promueven una alta calidad de vida en los vecindarios de Madison, y contribuyen al desarrollo económico mientras conservan los atributos únicos del medioambiente del condado de Dane. También se aseguraran que las alternativas maximizan la equidad en la transportación.

Las tres alternativas de construir se derivan de la Alternativa Preferida en la Localidad (LPA) que recibió gran apoyo durante la primera fase de Transporte 2020: un sistema de ferrocarril de una sola línea diseñado para transportar personas al centro, a través del centro y dentro del centro del condado de Dane.

Por lo menos por parte de sus rutas, las tres alternativas utilizan derechos de paso de ferrocarril (railroad rights-of-way) existentes para servir el centro de Madison, el campus de la Universidad de Wisconsin, los vecindarios al este y al oeste del Istmo, y Shorewood Hills. Las alternativas se diferencian en la localización de las rutas en el extremo oriental y occidental. También se diferencian porque una de las alternativas utiliza calles existentes por parte de su alineamiento.

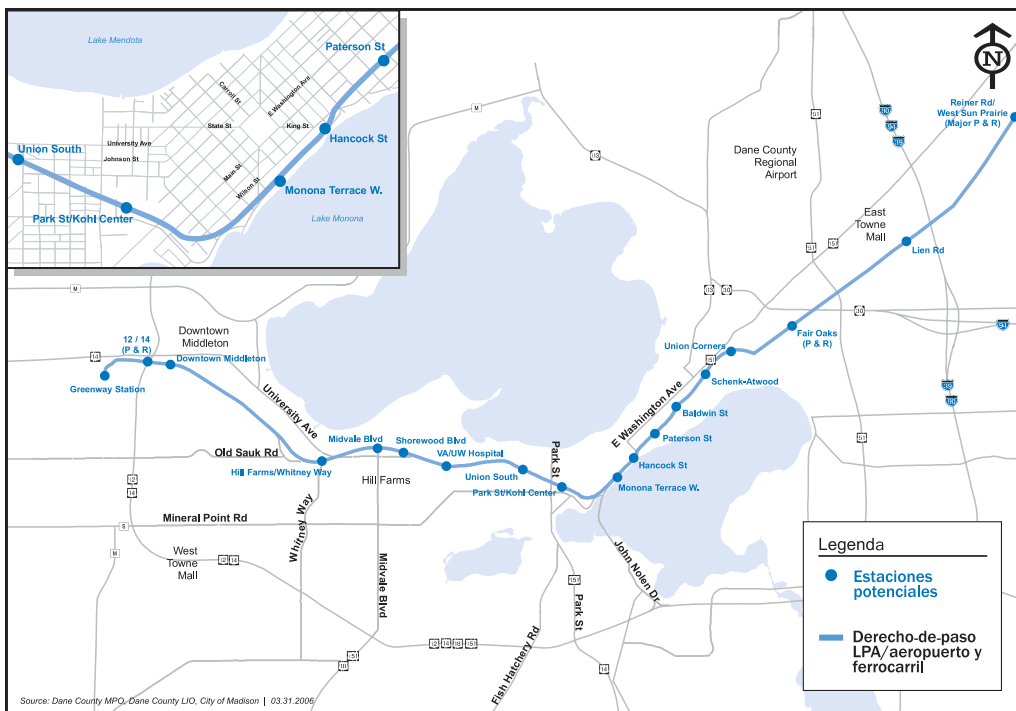
Mientras las tres alternativas son evaluadas, se compararán unas a otras y a los argumentos de “no construir” (no build) y de “línea de patrón” (baseline), que sirven como la base para determinar la efectividad del costo y cual alternativa logrará mejor los objetivos de transportación regional adoptados por la ITF. Adicionalmente, la alternativa va a ser evaluada por el público. Los residentes del área y otros interesados van a tener la oportunidad de ayudar a moldear las alternativas.

En la última página podrá encontrar una lista de esas oportunidades.

El argumento de “no construir” (no build) refleja el sistema de transportación de la región tal como existe hoy, incluyendo mejoras que han sido previstas y tienen fondos asignados. El argumento de “línea de patrón” (baseline) describe al sistema de transportación del condado de Dane después de implementar mejoras que no requieren una gran inversión de capital. Para Transporte 2020, el argumento “línea de patrón” (baseline) incluye mejoras tal como: prioridad de señales de tráfico, carriles de autobús exclusivos en calles arteriales, servicio de autobús expreso en rutas existentes, mejoras a las paradas de autobús, y disseminación de información puntual a los pasajeros.

Los mapas y el texto en estas páginas describen cada una de la alternativas de construir en detalle.

Alternativa 2a: Derecho-de-Paso de Ferrocarril (Railroad Right-of-Way)



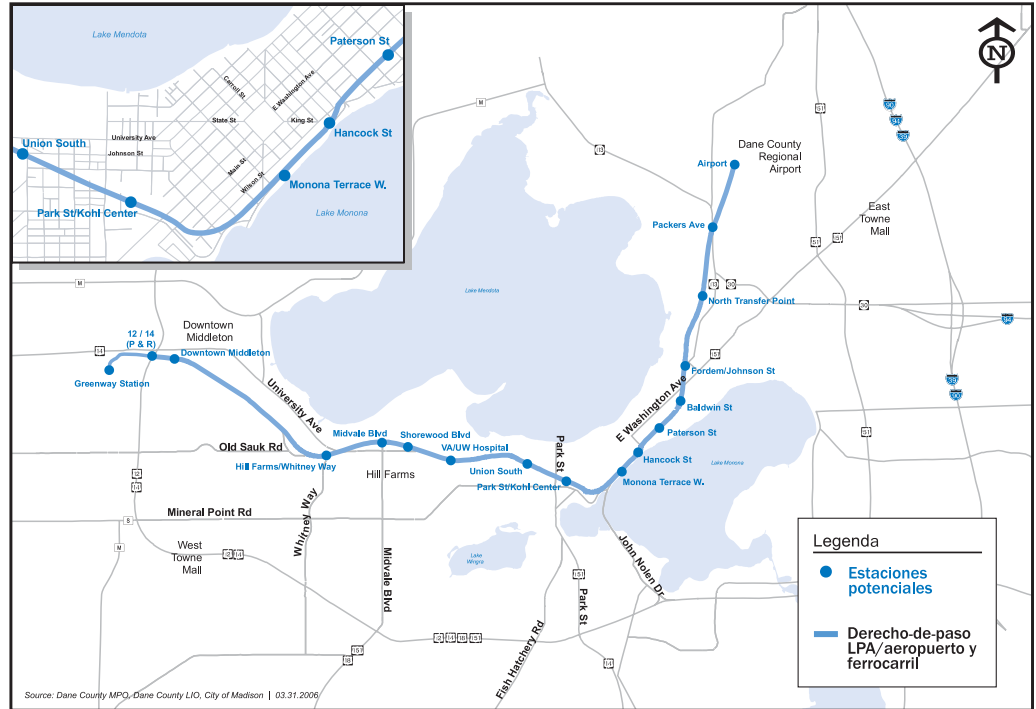
La alternativa 2ª es similar al LPA de la primera fase del estudio. El sistema de tránsito está diseñado para servir muchos de los lugares principales de empleo, entretenimiento, y compras del área metropolitana de Madison desde una docena de estaciones en el corredor de ferrocarril que se extiende por el Istmo. El sistema utilizaría vagones de tren de pasajeros normales o vagones autopropulsados (self-propelled rail cars – SPRC's).

Puntos de transbordar a los autobuses estarían disponibles en muchas estaciones. Los trenes de pasajeros compartirían las vías con trenes de carga. El horario de trenes se diseñaría para minimizar conflictos.

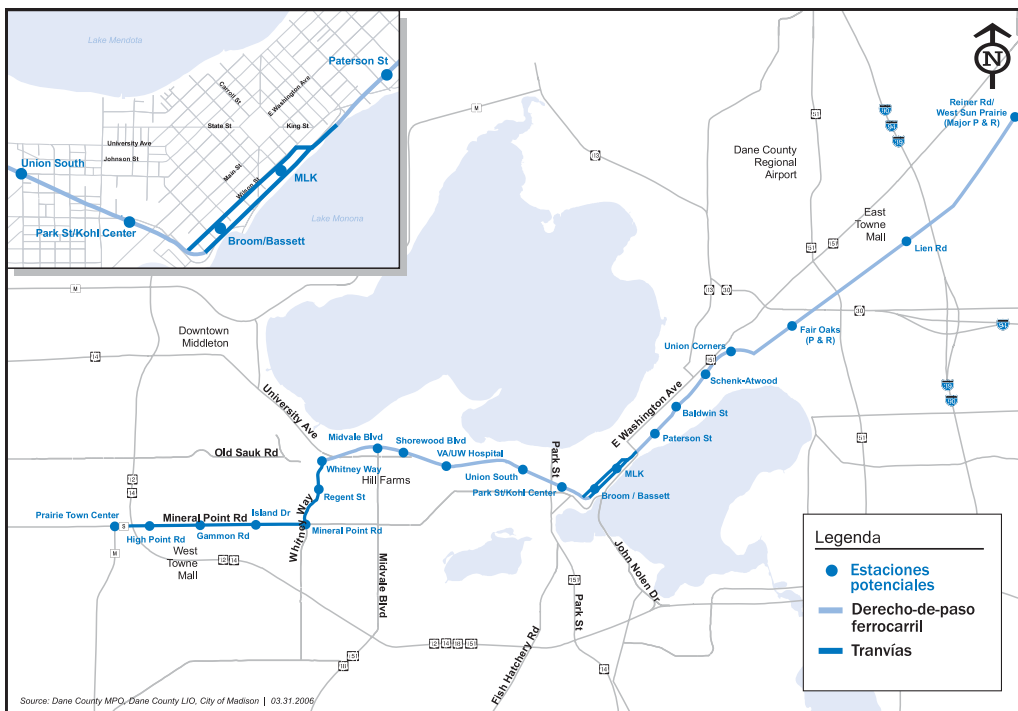
an a la fase de análisis más detallada

Alternativa 3: Aeropuerto via Derecho-de-Paso de Ferrocarril

La alternativa 3 es idéntica a la alternativa 2ª en el área al oeste del Istmo. La diferencia es que la ruta gira hacia el norte a lo largo del derecho-de-paso de ferrocarril hasta llegar al aeropuerto del condado de Dane. Esta alternativa ofrece acceso a muchos de los centro principales de empleo del condado de Dane. Además, ofrece mejor acceso a la universidad, al centro de Madison, el aeropuerto, y los vecindarios cercanos. También provee una conexión a los autobuses Metro en el "North Transfer Point." La alternativa 3 podría contribuir a la reurbanización de los depósitos de ferrocarril al norte de la ciudad. Igual que en la alternativa 2ª, los vagones de tren de pasajeros compartirían las vías con los trenes de carga en el centro del condado de Dane. El horario de trenes sería diseñado para minimizar inconvenientes a los vecindarios y evitar conflictos operacionales.



Alternativa 5: Mineral Point Road/Derecho-de-Paso de Ferrocarril y Tranvías



La alternativa 5 utiliza una tecnología de vehículos y un alineamiento diferente. Esta alternativa corre a lo largo del derecho-de-paso de ferrocarril existente y también en las calles del centro de la ciudad y en el lado oeste de la ciudad. Esta alternativa utiliza vehículos eléctricos o vehículos híbridos diesel-eléctricos que usualmente son más estrechos que los vagones de tren normales y tienen un radio de viraje mas pequeño. La alternativa 5 provee transportación en el derecho de paso de ferrocarril en algunas de las áreas más congestionadas de la región pero hace la transición a servicio de tranvías eléctricas en el área cerca del Capitolio y en el lado oeste de la ciudad para dejar a los pasajeros más cerca de su destino.

Ciudadanos son invitados a participar en las actividades del estudio Transporte 2020

La Alternativa Preferida en la Localidad (LPA) que surgirá del estudio al final de este año lo más seguro va a ser un refinamiento o combinación de una de las alternativas detalladas en las páginas 2 y 3. La participación del público es esencial para desarrollar la mejor alternativa para el sistema de transportación del área metropolitana de Madison.

La Fuerza Operante de Implementación de Transporte 2020 (ITF) ha programado grupos de estudio y discusión para seguir refinando las alternativas. Si su negocio, organización social, o asociación del vecindario quiere programar una presentación interactiva con el comité del estudio, por favor comuníquese con Marie Turner al (608) 294-5099 o escriba a mtturner@hntb.com.

Además, todos los interesados pueden obtener información sobre el progreso del estudio Transporte 2020 y ofrecer sus comentarios en cualquier momento en el sitio de la red electrónica, www.transport2020.net. También se harán todos los esfuerzos para ayudar a los ciudadanos interesados que hablan otros lenguajes.

Transport 2020 Study
10 East Doty St.
Suite 615
Madison, WI 53703

Calendario de las Oportunidades de Participación del Público

El equipo de Transporte 2020 invita al público a participar en los siguientes grupos de estudio y discusión.

Durante las reuniones, todos podrán disfrutar de una presentación audiovisual, examinar mapas detallados del área, y participar en discusiones sobre cualquier aspecto del estudio. Durante cada reunión, se presentará información similar.

- **martes,**
26 de septiembre del 2006
de 5 a 8 p.m.
Atwood Community Center
2425 Atwood Avenue
Madison, WI
- **miércoles,**
27 de septiembre del 2006
de 12 a 3 p.m.
University of Wisconsin
Memorial Union
Madison, WI
- **miércoles,**
27 de septiembre del 2006
de 7 a 9 p.m.
Middleton City Hall
Council Chambers
7426 Hubbard Avenue
Middleton, WI